

GESTÃO DA INTERNACIONALIZAÇÃO DO CONHECIMENTO CIENTÍFICO: A EXPERIÊNCIA DO ESPAÇO DA ESCRITA

Cyntia Valim de Oliveira
Marcelo Raimundo da Silva
José Marcos Pinto da Cunha
CGU-Reitoria/UNICAMP
E-mail: cyntia.sonetti@reitoria.unicamp.br

Resumo: Criado no ano de 2006, o Espaço da Escrita é um projeto estratégico de difusão do conhecimento (linha de ação: “Publicações Acadêmicas”, área estratégica: “Pesquisa”/Planes UNICAMP). Vinculado à Coordenadoria Geral da Universidade - CGU, oferece serviços gratuitos de tradução, revisão e assessoria aos docentes da UNICAMP com o objetivo de facilitar, apoiar e estimular a publicação de artigos de docentes e pesquisadores de carreira da UNICAMP em revistas científicas ou livros internacionais. Nessa missão, o Espaço da Escrita vem trabalhando como intermediário entre a parte que demanda serviços de tradução/revisão e a empresa contratada (via pregão). Aqui mostramos a forma de controle de um grande volume de artigos que são terceirizados, com prazos para serem entregues, e que precisam apresentar qualidade (acurada correção textual) e a organização de workshops. Na sequência, apresenta-se à comunidade da UNICAMP a metodologia de avaliação dos serviços de tradução e revisão que tem sido usada pelo Espaço da Escrita, bem como dos workshops oferecidos, a partir de informações fornecidas pelos usuários e participantes. Finalmente, infere-se que a estatística descritiva, aliada a dados qualitativos, constitui um dos métodos eficazes para a avaliação dos serviços prestados, permitindo e melhorando o controle de qualidade através dos anos. Além disso, as avaliações também demonstram que o Espaço da Escrita tem representado um importante instrumento estratégico para a internacionalização da Universidade.

Palavras-chave: Gestão administrativa. Publicações acadêmicas. Internacionalização. Controle de qualidade